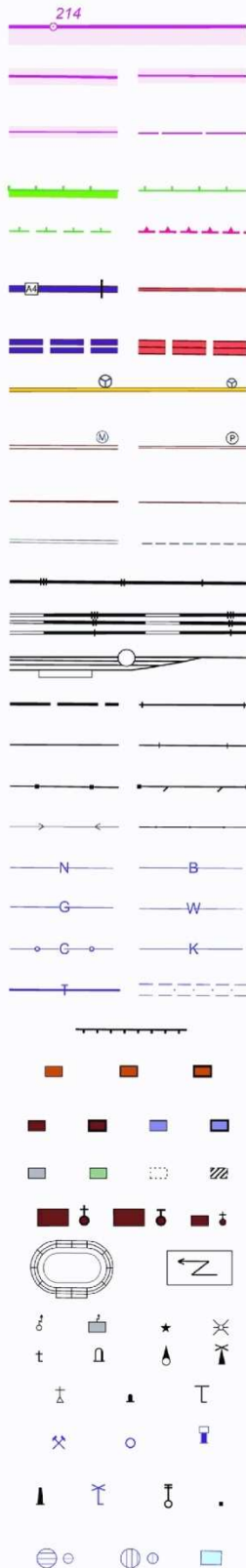


OBJAŚNIENIA ZNAKÓW I SKRÓTÓW

EXPLANATION OF SYMBOLS AND ABBREVIATIONS



214
 granica państwa, znak graniczny, numer znaku granicznego
international boundary, boundary mark, boundary mark number

granica województwa; granica powiatu lub miasta na prawach powiatu
voivodship boundary; county or town with the county status boundary

granica gminy lub miasta na prawach gminy;
 granica dzielnicy, delegatury lub miasta stanowiącego część gminy
*commune or town with the commune status boundary
 district or town which is the part of the community boundary*

granica parku narodowego; granica rezerwatu przyrody
national park boundary; nature reserve boundary

granica parku krajobrazowego; granica poligonu wojskowego
landscape park boundary; military training ground boundary

jezdnia autostrady, numer drogi, miejsce poboru opłat;
 jezdnia drogi ekspresowej lub głównej ruchu przyspieszonego
*motorway, road number, toll place;
 expressway or main road of accelerated motion*

autostrada w budowie; droga ekspresowa lub główna ruchu przyspieszonego w budowie
motorway under construction; expressway or main road of accelerated motion under construction

jezdnia drogi głównej, dworzec autobusowy, przystanek autobusowy lub tramwajowy
main road, bus station, bus or tram stop

jezdnie pozostałych dróg o nawierzchni utwardzonej, wejście do stacji metra;
 jezdnia drogi o nawierzchni utwardzonej, zejście do przejścia podziemnego
*remaining paved road, entrance to the underground station
 gravel road, descent into underground passages*

droga lokalna gruntowa, droga dojazdowa lub inna gruntowa
local dirt road; access or other dirt road

alejka lub pasaż, schody, ścieżka
alley or walkway, stairs, footpath

linia kolejowa zelektryfikowana: wielotorowa, dwutorowa, jednotorowa
electrified railway: multi-track, double-track, single track

linia kolejowa nieelektryfikowana: wielotorowa, dwutorowa, jednotorowa
non-electrified railway: multi-track, double-track, single track

tory stacyjne, obrotnica kolejowa, peron lub rampa kolejowa
station tracks, railway turntable, platform or loading ramp

linia kolejowa w budowie; linia kolei wąskotorowej
railway under construction; narrow gauged railway

linia tramwajowa: dwutorowa, jednotorowa
tramsline: double-track, single-track

kolej linowa; wyciąg narciarski
cable railway; ski lift

linia elektroenergetyczna najwyższego, wysokiego lub średniego napięcia; linia telefoniczna
extra-high, high or medium voltage power line; telecommunication line

rurociąg naftowy naziemny; rurociąg benzynowy naziemny
oil pipeline above ground; petrol pipeline above ground

rurociąg gazowy naziemny; rurociąg wodny naziemny
gas pipeline above ground; water pipeline above ground

rurociąg ciepłowniczy naziemny; rurociąg kanalizacyjny naziemny
heating pipeline above ground; sewerage pipeline above ground

taśmociąg; sunnica
conveyor belt; gantry

mur historyczny
historic wall

budynek mieszkalny: jednorodzinny, wielorodzinny, wysoki
residential building: single family, multifamily, high rise

budynek: użyteczności publicznej, użyteczności publicznej wysoki, przemysłowy,
 przemysłowy wysoki
building: public, public high rise, industrial, industrial high rise

budynek gospodarczy; szklarnia; budynek zrujnowany lub ruina zabytkowa; wiatła lub altana
outbuilding; greenhouse; dilapidated building or historic ruin; shelter or arbour

świątynia chrześcijańska: kościół lub cerkiew; świątynia niechrześcijańska; kaplica
catholic or orthodox church; other church, chapel

stadion z bieżnią lub torem stadionu i trybunami dla widzów; podstacja elektroenergetyczna
stadium with track and stand; power substation

transformator; transformator w budynku; sygnał świetlny; maszt oświetleniowy
transformer; transformer in building; light signal, lightning mast

figura, kapliczka lub krzyż przydrożny; pomnik; wieża; wiatrak
religious monument, shrine or roadside cross; monument tower; windmill

odosobniona mogiła, bunkier lub schron; stacja meteorologiczna
isolated grave; shelter; weather station

szyb kopalniany; szyb naftowy lub gazowy; stacja paliw
pit shaft; oil or gas well; fuel station

komin przemysłowy; turbina wiatrowa; maszt lub wieża telekomunikacyjna
 słup energetyczny lub podpora kolei linowej
*chimney industrial, wind turbine, telecommunication mast or tower;
 pylon or pillar of cable railway*

zbiornik: materiałów pędnych lub gazu, materiałów sypkich; osadnik lub zbiornik na ciecz
fuel tank or gasholder; bulk materials tank, settler or tank for liquid

amb. ambasada
embassy

B bank
bank

b. bród
ford

bas. kąp. basen kąpielowy
swimming pool

biur. biurowiec
office block

b. tran. baza transportowa
transport base

bud. budowa
construction

c. han. centrum handlowe
shopping centre

chm. plantacja chmielu
hop plantation

d. dz. dom dziecka
orphanage

d. h. dom handlowy
department store

d. k. dom kultury
community centre

d. op. dom opieki
care home

d. paraf. dom parafialny
parish house

d. s. dom studenta
hall of residence

dw. aut. dworzec autobusowy
bus station

d. wes. dom weselny
wedding house

d. wych. dom wychowawczy
parental home

d. wyp. dom wypoczynkowy
holiday house

el. elektrownia
power plant

elc. elektrociepłownia
heat and power generating plant

elw. elevator
elevator

fort. twierdza lub forteca
fortress

gar. garaż
garage

gaz. gazownia, zbiornik gazu
gasworks, gasholder

gl. miejsce wydobycia gliny
clay excavation

H hotel
hotel

hd. hałda
dump

hod. budynek produkcyjny ferm hodowlanych
livestock farm

h. sport. hala sportowa
sports hall

h. targ. hala targowa
market hall

int. internat
dormitory

K kino
cinema

kap. kąpielisko
watering place

kemp. kemping
camping

kl. klasztor
monastery

km kamieniołom
quarry

kop. kopalnia
mine

kort kort tenisowy
tennis court

ład. lotnisko
landing strip

letn. domki letniskowe
bungalows

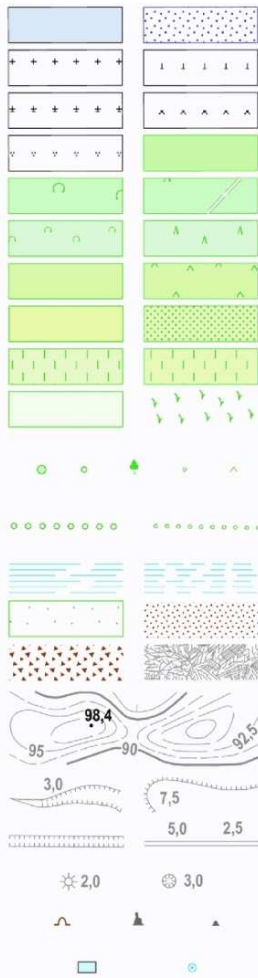
M muzeum
museum

mag. magazyn
warehouses

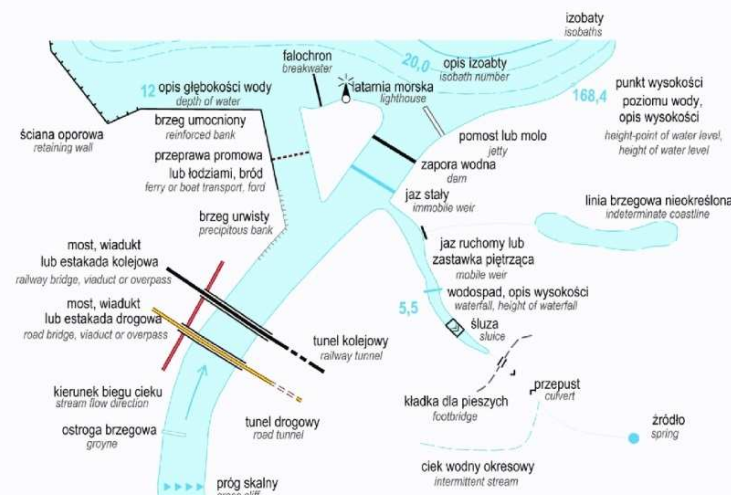
metalurg. przemysł metalurgiczny
metallurgical industry

nadl. nadleśnictwo
forestry headquarters

nft. szyb naftowy
oil well



- teren przemysłowo-składowy; składowisko odpadów
Industrial and storage area, waste area
- cmentarz: chrześcijański, niechrześcijański
cemetery: Christian, other
- cmentarz: komunalny, wojenny
cemetery: municipal, war
- cmentarz dla zwierząt; zadrzewienie
cemetery for animals; stand density
- las liściasty, las iglasty, linia oddziałowa
deciduous forest; coniferous forest, stand boundary
- zagajnik liściasty, zagajnik iglasty
deciduous growth; coniferous growth
- zarosła krzewów; zarosła kosodrzewiny
shrubbery; dwarf mountain pine
- ogród działkowy; sad
allotment area; orchard
- plantacja krzewów owocowych lub roślin ozdobnych; plantacja roślin przemysłowych
fruit-shrub or ornamental plantation; perennial industrial crops
- roślinność trawiasta; szuwary
grassland; rushes
- mały las; pojedyncze drzewo lub grupa drzew; drzewo - pomnik przyrody; kepa krzewów; kepa kosodrzewiny
small forest; single tree or group of trees; tree - nature monument; clump of shrubbery; clump of dwarf mountain pine
- rząd drzew; pas krzewów lub żywopłot
row of trees; row of shrubs or green fence
- bagno; teren podmokły
marsh; wetland
- grunt nieużytkowany lub teren zdegradowany; teren piaszczysty lub żwirowy
wasteland or degraded area; sandy or gravelly area
- teren kamienisty lub rumowisko skalne; ściany lub stoki skalne
field of boulders or rubble; cliffs or rocky slopes
- poziomic (warstwie), wskaźnik spadku, opisy poziomic, punkt wysokościowy, opisy wysokości punktu wysokościowego
contour lines; direction of slope, contour numbers; height-point, height description
- wąwóz, opis głębokości; skarpa, opis wysokości
ravine, depth of ravine; escarpment, height of escarpment
- wykop; wał, grobla lub nasyp, opisy wysokości
cutting; levee, dyke or embankment, height of dyke or embankment
- kopiec lub hałda, opis wysokości; dół, opis głębokości
knoll or dump, height of knoll or dump; pit, depth of pit
- wejście do jaskini; odosobniona skała; głaz lub grupa głazów
cave entrance; isolated rock; boulder or group of boulders
- basen kąpielowy; studnia głębinowa
swimming pool, well



- niecz. nieczynny
inactive
- obs. astr. obserwatorium astronomiczne
astronomical observatory
- oczyszczcz. oczyszczalnia ścieków
sewage treatment plant
- osad. osadnik
settler
- ośr. wyp. teren ośrodka wypoczynkowego
holiday camp
- P. policja
police
- p. parking
parking
- p. golf. pole golfowe
golf course
- piask. kopalnia piasku, piaskownia
sand mine, sandpit
- p. kol. przystanek kolejowy
halt
- pleb. plebania
parish
- pl. sport. plac sportowy
sports field
- pocz. placówka operatora pocztowego
post office
- pog. rat. pogotowie ratunkowe
ambulance service
- pomp. przepompownia
pumping station
- port port wodny lub przystań
port
- port lot. dworzec lotniczy
air terminal
- p. prom. przystań promowa
ferry harbour
- pr. prom. ferry
ferry
- przedszk. przedszkole
kindergarten
- pw. przewóz łodziami
boat transport
- rafin. rafineria
refinery
- rem. remiza strażacka
fire station
- rest. restauracja
restaurant
- rdst. radiostacja
radio station
- rmp. rampa
loading ramp
- r. zab. ruiny zabytkowe
protected ruins
- S sąd
court
- san. sanatorium
sanatorium
- schr. schronisko
hostel
- sil. silos
silo
- SP starostwo powiatowe
county office
- st. stacja kolejowa
railway station
- stadn. stadnina
stud
- szk. szkoła
school
- szpít. szpital
hospital
- T teatr
theatre
- targ. targowisko lub bazar
market place
- UG urząd gminy
commune office
- UM urząd miasta
municipality office
- UMG urząd miasta i gminy
commune and municipality office
- UMr. urząd marszałkowski
Marshal Office
- utyliz. zakład utylizacyjny
utilization plant
- UW urząd wojewódzki
voivodship office
- w. ciśn. wieża ciśnieniowa
water tower
- wdc. zakład wodociagowy
waterworks
- wikl. plantacja wikliny
willow plantation
- w. obs. wieża obserwacyjna
lookout tower
- zaj. zjeżdżnia autobusowa lub tramwajowa
bus or tram depot
- zdr. ośrodek zdrowia
health center
- z. kar. zakład karny
penal institute
- źr. min. źródło mineralne
mineral spring
- żłb. żłobek
nursery school
- zw. miejsce wydobycia żwiru
gravel pit

WARSZAWA

1 720,3 UW

WOLA

Wielka Wieś

1,1

- nazwa miasta, liczba mieszkańców w tys., skrót jednostki administracyjnej
city name, number of inhabitants in thousands, abbreviation of the administrative unit
- nazwa części miasta
city district name
- nazwa wsi, liczba mieszkańców w tys.
village name, number of inhabitants in thousands